

## Geistes- und Kulturwissenschaftliche Fakultät

Informationen zum deutsch-französischen Doppelabschlussprogramm  
Universität Passau – Université de Strasbourg  
im Rahmen des Masterstudiengangs „European Studies“



Université  
franco-allemande  
Deutsch-Französische  
Hochschule

gefördert durch die Deutsch-Französische Hochschule

## Kurzbeschreibung

Die Universität Passau bietet die Möglichkeit, im Rahmen des Masterstudiengangs European Studies ein deutsch-französisches Doppelabschlussprogramm in Kooperation mit der Université de Strasbourg zu absolvieren.

Die Studierenden können **in Strasbourg zwischen zwei Studienrichtungen wählen**. Sie haben den Vorteil, die unterschiedlichen Ausbildungssysteme und Forschungsschwerpunkte beider Universitäten nutzen zu können. Nach erfolgreichem Studium im Doppelabschlussprogramm erwerben Sie den Masterabschluss (mit Universitätsdiplom) beider Partneruniversitäten.

In dem Programm sind somit integriert:

- der Masterstudiengang European Studies (Universität Passau) und
  - der Masterstudiengang im Bereich "Relations internationales et langues" mit dem Master (Parcours) "**Management de Projets de coopération de l'Union Européenne**" und dem Universitätsdiplom (D.U.) "Pratiques du management des projets de coopération de l'UE" (Université de Strasbourg)
- oder**
- der Masterstudiengang im Bereich "Relations internationales et Langues" mit dem Master (Parcours) "**Communication internationale**" und dem Universitätsdiplom (D.U.) "Communication internationale appliquée" (Université de Strasbourg)

Der Masterstudiengang European Studies ist akkreditiert und trägt das Qualitätssiegel des deutschen Akkreditierungsrats. Zusätzlich wird der **Doppelmasterstudiengang von der Deutsch-Französischen Hochschule gefördert**.

## Bewerbung und Auswahlverfahren

Die **Qualifikation für den Masterstudiengang M.A. European Studies** weisen Sie nach durch:

- einen Hochschulabschluss (Bachelor, Magister, Diplom, Staatsexamen) an einer Hochschule des In- oder Auslands auf der Grundlage eines mindestens dreijährigen Studiums oder eines gleichwertigen Abschlusses in einem **geistes- oder sozialwissenschaftlichen Fach**. Sie müssen dabei mit mindestens der Gesamtnote **2,5** abgeschlossen oder zu den besten 50 Prozent der Absolvent:innen im jeweiligen Prüfungstermin gehört haben.
- den Nachweis von **Sprachkenntnissen auf Niveau C1** des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens (GER) beziehungsweise vergleichbare Stufen anderer Zertifizierungssysteme in **einer** der folgenden **Sprachen**:
  - Deutsch als Fremdsprache (für Nicht-Muttersprachler:innen),
  - Englisch,
  - Französisch,
  - Italienisch,
  - Polnisch,
  - Portugiesisch,
  - Russisch,
  - Spanisch,
  - Tschechisch.
- Für die Bewerbung auf das **Doppelmasterprogramm** weisen Sie (ggf. zusätzlich) **Französisch- und Englischkenntnisse** mindestens auf **Niveau B2** GER bzw. vergleichbarer Stufen anderer Zertifizierungssysteme nach; idealerweise können Sie im **Französischen** das **Niveau C1** GER nachweisen.
- Internationale Studieninteressierte benötigen vor der Aufnahme des Studiums Deutschkenntnisse auf dem Niveau C1 GER.

Aufgrund der geringen Anzahl verfügbarer Plätze (**fünf Plätze** pro Partneruniversität) erfolgt die **Auswahl** der Studierenden im Doppelmaster anhand ihrer akademischen Leistungen, ihrer Motivation und ihrer Sprachkenntnisse.

Die **Bewerbung für den Doppelmaster** erfolgt zeitgleich zur Bewerbung für den Masterstudiengang European Studies bis spätestens **30. Juni**.

Neben den erforderlichen Unterlagen für die Bewerbung um einen Platz im Masterstudiengang European Studies (s. o.) fügen Sie bitte folgende **zusätzliche Unterlagen** bei:

- ein französisches Motivationsschreiben (ca. eine Seite, DIN A4) mit Angabe des bevorzugten Parcours an der Université de Strasbourg,
- einen tabellarischen Lebenslauf auf Deutsch und Französisch,
- einen Nachweis über Kenntnisse des Englischen und Französischen (Niveau B2 GER);

[Die Bewerbung erfolgt online.](#)

Nach der formellen Prüfung zur Zulassung zum Masterstudiengang European Studies erfolgt die Auswahl der Kandidat:innen für den Doppelmaster durch die Programmbeauftragten anhand der o. g. Kriterien.

## Einschreibung

Die Studierenden im Doppelabschlussprogramm müssen für die Dauer des Programms gleichzeitig an der Universität Passau und an der Université de Strasbourg nach deren geltenden Regeln eingeschrieben sein.

Eingeschriebene Studierende sind zum **Abschluss von Versicherungen** (Kranken- und Haftpflichtversicherung) verpflichtet. Für Studierende unter 28 Jahren, die an der Université de Strasbourg aufgenommen werden, ist der **Abschluss einer französischen Sozialversicherung** obligatorisch.

Um von der **Förderung der Deutsch-Französischen Hochschule (DFH)** zu profitieren, müssen Sie sich nach ihrer Zusage bis Ende September selbstständig [online bei der DFH einschreiben](#).

## Studienorganisation

Der **Beginn** des Doppelmasters ist nur zum **Wintersemester** möglich.

Alle Studierenden verbringen die ersten beiden Semester gemeinsam in Passau, das dritte und vierte Semester an der Partnerhochschule in Strasbourg.

Die Studierenden erwerben 60 ECTS-LP der mindestens 120 ECTS-LP, die zum Masterabschluss führen, an der Heimatuniversität und 60 ECTS-LP an der Partneruniversität. Der Studienverlauf unterscheidet sich je nachdem, welchen Studiengang Sie an der Université de Strasbourg wählen. Sie besuchen die Veranstaltungen, die jeweiligen Studienverlaufsplan (siehe Anhang) vorgegeben sind.

An der Partneruniversität in Strasbourg erwerben Sie neben dem Masterabschluss zusätzlich ein praxisorientiertes Universitätsdiplom.

Da der Studiengang von der DFH gefördert wird, erhalten die Studierenden für die Zeit ihres Auslandsaufenthaltes einen Mobilitätzuschuss (derzeit 300 €/Monat für 10 Monate). Eine Förderung durch Erasmus+ ist zusätzlich ebenfalls möglich.

## Studien- und Prüfungsordnung, Modulkatalog

Für Studierende des Doppelmasters gelten die [Studien- und Prüfungsordnungen](#) sowie der **Modulkatalog** des Masterstudiengangs „European Studies“. Bitte beachten Sie insbesondere die dort genannten **Fristen** und Erläuterungen zu **Prüfungswiederholungen**.

Für den Doppelmaster gibt es keine eigene Prüfungsordnung.

## Regelstudienzeit und Höchststudiendauer

Regelstudienzeit: **vier** Fachsemester

Höchststudiendauer: sechs Fachsemester

## Abschlüsse

Die Studierenden erhalten ein deutsches und ein französisches Masterzeugnis sowie das entsprechende Diploma Supplement der einzelnen Universitäten:

- **Universität Passau:** M.A. European Studies,
- **Université de Strasbourg:** Master im Bereich Relations internationales et langues (Wahl zwischen dem Parcours „Management de Projets de coopération de l'UE“ und dem Parcours „Communication internationale“ sowie den dazugehörigen **Universitätsdiplomen (D.U.)** „Pratiques du management des projets de coopération de l'UE“ bzw. „Communication internationale appliquée“)

## Zeugnisbeantragung

Sowohl das Zeugnis der Universität Passau als auch das Zeugnis der Université de Strasbourg müssen Sie **selbst beantragen**. Bitte wenden Sie sich dafür an der Universität Passau an das **Prüfungssekretariat**. Genauere Informationen zum Verfahren an der **Université de Strasbourg** erhalten Sie an der Partneruniversität. In jedem Fall sind die folgenden Schritte erforderlich:

- Wenn Sie alle Studienzeiten, Studien- und Prüfungsleistungen erbracht haben, erhalten Sie je ein Transcript of Records der Universität Passau und der Université de Strasbourg, das diese wiedergibt.
- Sobald Sie das Transcript of Records erhalten haben, das Ihre Studienzeiten, Studien- und Prüfungsleistungen an der Université de Strasbourg bestätigt, können Sie bei der Studiengangskoordination der Geistes- und Kulturwissenschaftlichen Fakultät einen Antrag auf Anerkennung Ihrer Studienzeiten, Studien- und Prüfungsleistungen an der Universität Passau stellen. [Genauere Informationen](#)
- Nachdem die Studienzeiten, Studien- und Prüfungsleistungen im Campusportal verbucht sind, können Sie beim [Prüfungssekretariat](#) der Universität Passau Ihren Antrag auf Ausstellung eines Zeugnisses für den Masterstudiengang European Studies stellen.

## Zusammenfassung und wichtige Termine

- Bewerbung für das Doppelabschlussprogramm gemeinsam mit der Bewerbung für einen Studienplatz im M.A. European Studies bis zum 30.06.
- Auswahl und Rückmeldung bis ca. Mitte August.
- Selbstständige Einschreibung an der Université de Strasbourg bis ca. Mitte September.
- Selbstständige [Online-Einschreibung](#) bei der Deutsch-Französischen Hochschule bis Ende September.
- Für die Auswahl aus Strasbourg, also Studierende aus Frankreich: [Orientierungswochen des Akademischen Auslandsamtes](#) an der Universität Passau; ca. Mitte September bis Anfang Oktober vor Beginn des ersten Studienjahres (der Besuch wird dringend empfohlen!)
- Für alle Teilnehmer des Doppelabschlussprogramms: [Orientierungswoche](#) der Geistes- und Kulturwissenschaftlichen Fakultät; eine Woche vor Beginn der Vorlesungszeit des Wintersemesters.
- Studienbeginn zum Wintersemester in Passau (Anfang – Mitte Oktober); Aufenthalt in Passau in Semester 1 und 2
- Auslandsaufenthalt an der Université de Strasbourg in Semester 3 und 4
- Abschluss: Anerkennungsverfahren und Antrag auf Zeugniserstellung bei der Programmkoordination und im Prüfungssekretariat in Passau und Strasbourg

## Ansprechpartner und Programmbeauftragte

### Ansprechpartnerin:

Studiengangskoordination, Fachstudienberatung, Programmkoordination:  
Lisei Martin  
E-Mail: [lisei.martin@uni-passau.de](mailto:lisei.martin@uni-passau.de)  
Telefon: +49 (0)851 509-2625

### Programmbeauftragte:

[Lehrstuhl für Romanische Literaturen und Kulturen:](#)  
Prof. Dr. Susanne Hartwig

## Weitere Informationen und Links

- [Masterstudiengang „European Studies“](#)
- [Masterstudiengang „Management de projets des coopérations de l'UE“](#)
- [Masterstudiengang „Communication internationale“](#)
- [Université de Strasbourg](#)
- [Studienberatung der Universität Passau](#)
- [Informationen zum Auslandsaufenthalt](#)

## GEMEINSAMER STUDIENVERLAUFSPLAN

### M.A. European Studies & Master „Communication internationale“, Diplôme d’université „Communication internationale appliquée”

<p><b>Erstes Studienjahr</b> (Passau)</p> <p>(60 ECTS-LP)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Europäisches Kernmodul I: HS Interkulturelle Kommunikation und Kulturvergleich</li> <li>• Europäisches Kernmodul II: HS Europäische Kulturstudien</li> <li>• Europäisches Kernmodul III: HS Europäische Geschichte <b>oder</b> Europäische Politik im globalen Kontext</li> <li>• Europäische Kulturwissenschaften I: HS Französische Literatur-, Kultur- oder Sprachwissenschaft</li> <li>• Europäische Kulturwissenschaften II: HS Französische Literatur-, Kultur- oder Sprachwissenschaft <b>oder</b> HS Medien in Europa <b>oder</b> HS Interkulturelle Kommunikation und Kulturvergleich</li> <li>• Fachspezifische Fremdsprachenausbildung in einer oder zwei europäischen Fremdsprachen (je nach Vorkenntnissen Deutsch als Fremdsprache bzw. Französisch empfehlenswert)</li> </ul>	
<p><b>Zweites Studienjahr</b> (Straßburg)</p> <p>(60 ECTS-LP)</p>	<b>M2</b>	<b>D.U. 2</b>
	<p>UE1: Communication en contexte international</p> <p>UE2: Outils et supports de la communication</p> <p>UE 3: Techniques et spécialisations professionnelles</p> <p>UE 4: Séminaire en langues étrangères (Anglais; Espagnol ou Allemand ou Italien ou Russe)</p>	<p>Les Bases de la communication</p> <p>Pratiques de la communication web</p> <p>Communication en situation</p> <p>Langue d’initiation ou de perfectionnement</p>
	<p>UE 1: Compétences professionnelles et techniques de recherche</p> <p>UE 2: Stage et mémoire de fin d’étude</p>	<p>Projet professionnel</p>

**M.A. European Studies & Master „Management de Projets de coopération de l’UE“, Diplôme d’université „Pratiques du management de projets de coopération de l’UE”**

<p><b>Erstes Studienjahr</b> (Passau)</p> <p>(60 ECTS-LP)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Europäisches Kernmodul I: HS Interkulturelle Kommunikation und Kulturvergleich</li> <li>• Europäisches Kernmodul II: HS Europäische Kulturstudien</li> <li>• Europäisches Kernmodul III: HS Europäische Geschichte <b>oder</b> Europäische Politik im globalen Kontext</li> <li>• Europäische Kulturwissenschaften I: HS Französische Literatur-, Kultur- oder Sprachwissenschaft</li> <li>• Europäische Kulturwissenschaften II: HS Französische Literatur-, Kultur- oder Sprachwissenschaft <b>oder</b> HS Medien in Europa <b>oder</b> HS Interkulturelle Kommunikation und Kulturvergleich</li> <li>• Fachspezifische Fremdsprachenausbildung in einer oder zwei europäischen Fremdsprachen (je nach Vorkenntnissen Deutsch als Fremdsprache bzw. Französisch empfehlenswert)</li> <li>• Zusätzlich: KS (Kompaktseminar) „Projektmanagement“ von Zukunft: Karriere und Kompetenzen (ZKK)</li> </ul>	
<p><b>Zweites Studienjahr</b> (Straßburg)</p> <p>(60 ECTS-LP)</p>	<p><b>M2</b></p> <p>UE 1: Les acteurs et les instruments de la coopération européenne</p> <p>UE 2: Le contexte géopolitique et les programmes européens de la coopération</p> <p>UE 3: Thématiques de la coopération européenne</p> <p>UE 4: Séminaire en langues étrangères de travail (Anglais; espagnol ou allemand ou italien ou russe)</p> <p>UE 5: Approche des milieux professionnels et suivi des missions professionnelles</p>	<p><b>D.U. 2</b></p> <p>La méthodologie et le cycle de projet</p> <p>La réalisation d’un projet (intra-UE, pays du voisinage européen, pays hors Europe)</p> <p>Études de cas de projets de coopération</p> <p>Langue d’initiation ou de perfectionnement</p> <p>Projet professionnel</p>
	<p>UE 1: Techniques de recherche UE 2: Stage et mémoire de fin d’étude</p>	<p>Le sujet et le plan de mémoire</p>